

⚠ WARNING Before playing this game, read the Xbox 360® console instructions, KINECT sensor manual, and any other peripheral manuals for important safety and health information. Keep all manuals for future reference. For replacement hardware manuals, go to www.xbox.com/support or call Xbox Customer Support.

For additional safety information, see the inside back cover.

Important Health Warning About Playing Video Games

Photosensitive seizures

A very small percentage of people may experience a seizure when exposed to certain visual images, including flashing lights or patterns that may appear in video games. Even people who have no history of seizures or epilepsy may have an undiagnosed condition that can cause these “photosensitive epileptic seizures” while watching video games.

These seizures may have a variety of symptoms, including lightheadedness, altered vision, eye or face twitching, jerking or shaking of arms or legs, disorientation, confusion, or momentary loss of awareness. Seizures may also cause loss of consciousness or convulsions that can lead to injury from falling down or striking nearby objects.

Immediately stop playing and consult a doctor if you experience any of these symptoms. Parents should watch for or ask their children about the above symptoms—children and teenagers are more likely than adults to experience these seizures. The risk of photosensitive epileptic seizures may be reduced by taking the following precautions: Sit farther from the screen; use a smaller screen; play in a well-lit room; do not play when you are drowsy or fatigued.

If you or any of your relatives have a history of seizures or epilepsy, consult a doctor before playing.

TABLE OF CONTENTS

■ How to Start Playing	2
■ How to Get Help with Kinect	2
■ Background	3
■ Game Controls	3
■ Getting Started	5
■ Brain Fitness Test	6
■ Group Exercises	7
■ Svenska Quickstart.....	10
■ Suomi Quickstart.....	14
■ Portuguese Quickstart	18
■ Credits	22
■ Customer Service Support	25

Copyright text

BODY AND BRAIN EXERCISES™ & © 2010 NAMCO BANDAI Games Inc. The typefaces included herein are developed by DynaComware. Fonts used in-game are provided by Bitstream Inc. All rights reserved.

HOW TO START PLAYING

This game can only be played if your Xbox 360 console is set to PAL-60
To set the display to PAL-60

1. In the Xbox Dashboard, select System.
2. Select Console Settings and press **A**.
3. Select Display and press **A**.
4. Select PAL Settings and press **A**.
5. Select PAL-60 and press **A**.
6. When prompted, if you want to keep these new settings, confirm and press **A**.

Note that some older TV sets do not support PAL-60. If you are in doubt consult your TV manufacturer.

LANGUAGES THAT AREN'T SUPPORTED IN THE Xbox Dashboard

If your game is available in a language that isn't supported in the Xbox Dashboard, you must select a corresponding locale (region) in Console Settings to enable that language in the game. For more information, go to www.xbox.com.

SAVING DATA

When you leave the results screen after any exercise and after taking a souvenir photo, your Brain Fitness Test results, progress, and other assorted data are automatically saved to the selected gamer profile. At least 3200 KB of space is needed in order to save data to your storage device. When starting a game without selecting a gamer profile, you will be unable to save any data.

NOTE :

- Only one save data can be saved per gamer profile.
- When saving save data to a separate console, you will be unable to compare your records or progress with other players.
- More memory will be needed to save multiple photos in Group Exercises.

How to Get Help with KINECT

Learn More on Xbox.com

To find more information about KINECT, including tutorials, go to www.xbox.com/support.

BACKGROUND

A NEW METHOD OF BRAIN EXERCISING

While some of you may be used to the idea of training your brain with the use of a stylus or game controller, **BODY AND BRAIN EXERCISES** introduces a whole new healthy way to work your brain by using the best controller of all—your body!

EXERCISING WITH OTHERS

Get even more out of your workouts by getting friends and family members to play together! Make a habit out of playing regularly to compete against each other for the youngest brain age!

CONTINUOUS TRAINING

With challenging exercises you can do again and again, **BODY AND BRAIN EXERCISES** lets you have fun while working out with others and keeping your brain young!

Let's work hard to keep our brains feeling fit and young!

DR. RYUTA KAWASHIMA

Born in Japan in 1959, Dr. Kawashima graduated from Tohoku University school of Medicine, where he received his MD. He is an expert on the science of brain imaging, which maps the activity of the human brain. After becoming a guest researcher at the famed Karolinska Institute in Sweden, he returned as an assistant researcher and a full-time lecturer and is now a doctor at the Tohoku University Institute of Development, Aging and Cancer.

GAME CONTROLS

This game utilizes the **Xbox 360 Kinect sensor**. Stand facing your television screen and move your hands to navigate the menus and make selections.

Hand Cursors

Hold your hands up so that your palms face the screen, and a pair of hand cursors will appear. The red one represents your right hand, while the blue one represents your left hand. Move either cursor to make menu selections.

NOTE: When you hold your hands close to your body, the hand cursors will become transparent and can't be used to make selections. As you move your hand towards the sensor, the hand cursors will become opaque and work properly.

Selection Gauge

To select an item from the menu, keep the hand cursor over your selection until the circular gauge appears. Once the gauge fills completely, your selection will be made.

Player Recognition

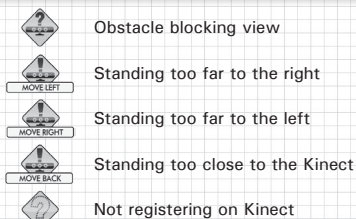
Only the player standing closest to the camera within its range will be recognised, and be able to control the game. Please make sure that anyone else besides the player does not enter the play space.

✓ IF ANOTHER PLAYER IS RECOGNISED

In the event that another player is accidentally recognised, simply have that player step away and out of view of the camera. You can verify that the correct player is being recognised by viewing the photo in the upper left hand corner of the screen.

✓ WARNING ICON

When the Xbox 360 Kinect sensor does not properly recognise the player's body, a warning icon (like the ones found to the right) appears. Adjust your positioning or reconfigure your Xbox 360 Kinect sensor through the Kinect Guide.



System Gesture

Make the System Gesture pose as shown on the right and hold it for a few seconds until the Guide Icon appear. Once the gauge fills completely, the following list of options will appear. The menu will include the Kinect Guide, and allows the player to switch between player photos. Select "CLOSE" to return to the previous screen.

✓ SIGN IN (outside an exercise)

Brings up the sign-in menu, where you can change the gamer profile.

✓ QUIT (within an exercise)

End the current exercise and proceed to the next screen. Keep in mind that if you choose to proceed to the next screen, you will receive a score of 0 for the current exercise.

✓ KINECT GUIDE

Brings up your console's Kinect Guide.

✓ CHANGE PHOTO

Switch between players' photos.

✓ CLOSE

Exit the pause menu and return to the previous screen.

Setting Your Kinect

When your Xbox 360 Kinect sensor is not working properly, select the Kinect Guide or press the START button on the Xbox 360 controller to access the Kinect Tuner screen and resolve the problem.

NOTE: You can press the START button and access the Kinect Tuner guide even in the middle of an exercise.

GETTING STARTED

Put one hand cursor over the hand symbol next to the TOUCH TO START sign to begin. Once you select a gamer profile, you'll proceed to the main menu.

Creating and Loading Data

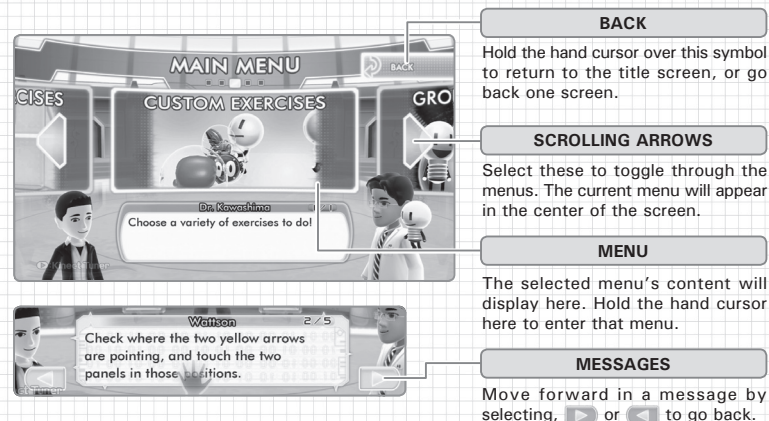
Once you get past the title screen, please select a gamer profile. Follow the instructions on the next page to either create or load data.

The gamer profile selected will supply the avatar used in game.

NOTE: If you select a gamer profile that is not saved in the system's data, you will prompted to create new data.

Main Menu Screen

When playing the game for the first time, you will proceed to the Official Brain Fitness Test after a brief message from Dr. Kawashima. After the test is complete, you are returned to the main menu where you can choose from five submenus. When continuing a game, simply select the menu you want to enter.



BACK

Hold the hand cursor over this symbol to return to the title screen, or go back one screen.

SCROLLING ARROWS

Select these to toggle through the menus. The current menu will appear in the center of the screen.

MENU

The selected menu's content will display here. Hold the hand cursor here to enter that menu.

MESSAGES

Move forward in a message by selecting, or to go back.

Breakdown of Menu

The following is a brief summary of what each menu offers.

✓ BRAIN FITNESS TEST

Choose to either complete three exercises and have your brain's age measured in the Official Test, or have multiple players compete one exercise each to have their brain's ages measured in the Group Mock Test. The results will be given once all the exercises have been completed.

✓ TODAY'S EXERCISES

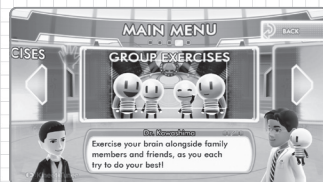
Train your brain by performing a variety of exercises based off of your play history. You can select exercises recommended by Dr. Kawashima, those recommended by Wattson, or exercises not yet played.

✓ CUSTOM EXERCISES

Train with your choice of exercise, including genre and difficulty level!

✓ GROUP EXERCISES

Perform exercises with multiple players. Take turns performing the exercises, or have two players compete together in the same exercise at once for the best score.



BRAIN FITNESS TEST

Perform the exercises to have your brain's age measured. Complete all the exercises to have the results displayed. You can also take the Brain Fitness Test with multiple players.

How to Play

Follow these steps to calculate your brain's age.

1 TEST OPTIONS

Choose to either complete three exercises and have your brain's age measured in the Official Test, or have multiple players compete one exercise each to have their brain's ages measured in the Group Mock Test.

2 CHOOSING EXERCISES

Once you've chosen a test, the series of exercises will be displayed. Hold the hand cursor over an exercise to bring up the instructions. Hold the hand cursor over the exercise again to select it.

3 PERFORMING EXERCISES

Complete an exercise and view your results. When you're done, the next exercise is displayed. Make sure to read the instructions carefully before playing.

4 RESULTS SCREEN

After completing all the exercises, you can then check your brain's age and mark your progress by putting a stamp on the calendar before returning to the main menu. Only the first test results of the day will be recorded. You can also view the brain age of other gamer profiles, so keep training every day!

NOTE: When measuring results for the first time, this game's achievements will be erased.

GROUP EXERCISES

Play with multiple players (two to four) to compete for the best score while having fun training! In some of the exercises, two players can play at the same time!

How to Play

Follow these steps to set the number of players and avatars used, and perform the exercises.

1 CHOOSING THE NUMBER OF PLAYERS

When choosing the number of participating players, make sure all the players fit into the frame while standing in a row. Once the avatars have been automatically selected for each player, press "Yes" on the confirmation screen to begin playing, or "Manually Create" to reselect the avatars.

2 PERFORMING EXERCISES

Players will be called forward to spin a roulette wheel and choose the theme and exercise. Read the directions carefully before performing the exercise.

3 RESULTS SCREEN AND PHOTOS

After completing all of the exercises, you'll proceed to the results screen, where you are awarded a title and the MVP is announced. Confirm your results and then take a commemorative photo. After your photo is taken, you can either choose to return to the main menu or play again.

NOTE: A maximum of 10 photos can be saved at a time. When the maximum photos have been reached, or there is not enough save space available, you can either overwrite the oldest photo or cancel the current save.

✓ TWO PLAYERS AT ONCE

In Group Exercises mode, you have two players standing side by side answering the exercise. Please stand on the side that your photo appears.

Playing KINECT Safely

Make sure you have enough space so you can move freely while playing.

Gameplay with KINECT may require varying amounts of movement. Make sure you won't hit, run into, or trip over other players, bystanders, pets, furniture, or other objects when playing. If you stand or move during gameplay, you need good footing.

Before playing: Look in all directions (right, left, forward, backward, down, and up) for things you might hit or trip over. Be sure your play area is far enough away from windows, walls, stairs, etc. Make sure there is nothing you might trip on—for example, toys, furniture, loose rugs, children, pets, etc. If necessary, move objects or people out of the play area. Don't forget to look up—be aware of light fixtures, fans, or other objects overhead when assessing the play area.

While playing: Stay far enough away from the television to avoid contact. Keep enough distance from other players, bystanders, and pets—this distance may vary between games, so take account of how you are playing when determining how far away you need to be. Stay alert for objects or people you might hit or trip on—people or objects can move into the area during gameplay, so you should always be alert to your surroundings.

Make sure you always have good footing while playing. Play on a level floor with enough traction for the game activities, and make sure you have appropriate footwear for gaming (no high heels, flip flops, etc.) or are barefoot if appropriate.

Before allowing children to use KINECT: Determine how each child can use KINECT and whether they should be supervised during these activities. If you allow children to use KINECT without supervision, be sure, to explain all relevant safety and health information and instructions. **Make sure children using KINECT play safely** and within their limits, and make sure they understand proper use of the system.

To minimize eyestrain from glare: Position yourself at a comfortable distance from your monitor or television and the KINECT sensor; place your monitor or television and KINECT sensor away from light sources that produce glare, or use window blinds to control light levels; choose soothing natural light that minimizes glare and eyestrain and increases contrast and clarity; and adjust your monitor's or television's brightness and contrast.

Don't overexert yourself. Gameplay with KINECT may require varying amounts of physical activity. Consult a doctor before using KINECT if you have any medical condition or issue that affects your ability to safely perform physical activities or if: You are or may be pregnant; you have heart, respiratory, back, joint, or other orthopedic conditions; you have high blood pressure or difficulty with physical exercise; or you have been instructed to restrict physical activity. Consult your doctor before beginning any exercise routine or fitness regimen that includes KINECT. Do not play under the influence of drugs or alcohol, and make sure your balance and physical abilities are sufficient for any movements while gaming.

Stop and rest if your muscles, joints, or eyes become tired or sore. If you experience excessive fatigue, nausea, shortness of breath, chest tightness, dizziness, discomfort, or pain, STOP USING IMMEDIATELY, and consult a doctor.

See the Healthy Gaming Guide at www.xbox.com for more information.

! VARNING Läs viktig säkerhets- och hälsoinformation i instruktionerna för Xbox 360®-konsolen, handboken för KINECT-sensorn och handböckerna för tillbehören innan du spelar det här spelet. Behåll alla handböcker för framtida referens. Om du behöver ersättningshandböcker kan du gå till www.xbox.com/support eller ringa Xbox-kundsupport.

Ytterligare säkerhetsinformation hittar du på insidan av bakre omslaget.

Viktig hälsovarning om att spela videospel

Anfall orsakade av ljuskänslighet

En mycket liten andel av befolkningen kan drabbas av epilepsiliknande anfall som kan utlösas av vissa visuella bilder, inklusive blinkande ljus eller mönster som kan finnas i videospel. Även människor som aldrig tidigare har drabbats av liknande anfall eller epilepsi kan lida av en icke diagnostiserad åkomma, som kan utlösa dessa "ljuskänslighetsanfall" medan de tittar på ett videospel.

Dessa anfall kan uppvisa olika symptom, inklusive yrsel, synstörningar, ryckningar i ögon eller ansikte, krampryckningar eller skakningar i armar eller ben, förvirring, oklarhet, eller tillfällig medvetandeförlust. Anfallen kan även orsaka medvetlöshet eller krampanfall, som kan leda till personskador vid fall eller hopstötning med föremål i närheten.

Sluta omedelbart att spela videospel och konsultera läkare om du upplever något av ovan nämnda symptom. Föräldrar ska hålla uppsikt över eller fråga sina barn om de upplevt något av ovan nämnda symptom – det är vanligare att barn och ungdomar drabbas av dessa anfall än vuxna. Risken att drabbas av epileptiska anfall som orsakas av ljuskänslighet kan minskas genom att vidta följande försiktighetsåtgärder: sitt längre från skärmen, använd en mindre skärm, spela i ett väl upplyst rum och spela aldrig när du är sömnig eller trött.

Rådgör med läkare innan du börjar spela om du eller någon släkting tidigare haft anfall eller lider av epilepsi.

SVENSKA QUICKSTART

SPRÅK SOM INTE STÖDS I Xbox Dashboard

Om ditt spel är tillgängligt i ett språk som inte stöds i Xbox Dashboard måste du välja den region som överensstämmer med det språk du vill använda. Du aktiverar det önskade språket i Console Settings (konsolinställningar). Besök www.xbox.com för mer information.

SPARA DATA

När du lämnar resultatskärmen efter en övning eller efter att ha tagit ett souvenirfotografi sparas automatiskt alla dina testresultat, framsteg och tillhörande data för Brain Fitness i den valda spelarprofilen. Det krävs minst 3 200 kB ledigt utrymme för att spara data till din lagringsenhet. När du startar ett spel utan att ha valt en spelarprofil kan du inte spara data.

OBS!

- Endast en fil spardata kan sparas per spelarprofil.
- Om du sparar spardata till en separat konsol kommer du inte att kunna jämföra dina rekord och framsteg med andra spelare.
- Ytterligare ledigt utrymme krävs för att spara flera foton i Group Exercises (gruppvövningar).

Få hjälp med KINECT

Läs mer på Xbox.com

Mer information om KINECT, inklusive lektioner, hittar du på www.xbox.com/support.

SPELKONTROLLER

Detta spel använder **Xbox 360 Kinect-sensorn**. Stå framför din teveskärm med blicken mot den och rör handmarkörerna för att navigera dig genom menyerna och göra dina val.

Handmarkörer

Håll upp dina händer med handflatorna mot teveskärmen. Ett par handmarkörer visas. Den röda markören representerar din högra hand och den blåa representerar din vänstra hand. Rör valfri markör för att göra menyval.

OBS! När du håller dina händer intill din kropp kommer handmarkörerna att bli transparenta och kan inte användas för att göra val. Om du rör en hand mot sensorn kommer handmarkören att träda fram och fungera som vanligt.

Valmätare

Välj ett föremål i menyn genom att föra handen över ditt val och håll den där tills en cirkelformad mätare visas. När mätaren är helt fylld görs ditt val.

Spelarigenkänning

Endast den spelare som står närmast kameran inom dess räckvidd kommer att kännas igen och kunna kontrollera spelet. Se till att inte någon annan utöver den spelaren kliver in i spelområdet.

OM EN ANNAN SPELARE BLIR IGENKÄND

Om en annan spelare oavsiktligt blir igenkänd är det bara för denne att kliva ur kamerans räckvidd. Du kan kontrollera att rätt spelare är igenkänd genom att granska fotot i det vänstra övre hörnet på skärmen.

VARNINGSIKON

När Xbox 360 Kinect-sensorn inte känner igen en spelares kropp på korrekt sätt kommer en varningsikon (som de som visas till höger) att visas. Justera din position eller konfigurera om din Xbox 360 Kinect-sensor med hjälp av Kinect-guiden.



Föremål i vägen



Står för långt åt höger



Står för långt åt vänster



Står för nära Kinect



Registrerar inte via Kinect

Guiderörelse

Utför guiderörelsen som visas till höger och stå still i några sekunder tills guideikonen visas. När mätaren är helt fylld kommer en meny med alternativ att visas. Denna meny innehåller Kinect-guiden och tillåter spelaren att byta mellan spelarfoton. Välj "CLOSE" (STÄNG) för att återgå till föregående skärm.

Ställ in din Kinect

När din Xbox 360 Kinect-sensor inte fungerar korrekt kan du välja Kinect-guiden eller trycka på START-knappen på Xbox 360-handkontrollen för att komma åt skärmen Kinect-justering och lösa problemet.

OBS! Du kan trycka på START-knappen för att komma åt guiden för Kinect-justering mitt i en övning.



Spela KINECT riskfritt

Se till att du har tillräckligt med utrymme så att du kan röra dig fritt medan du spelar. Spel med KINECT kan kräva att du rör dig. Se till att du inte slår till, springer in i eller snubblar över andra spelare, åskådare, husdjur, möbler eller andra objekt när du spelar. Du behöver bra fotfäste om du står upp eller rör dig under spelet.

Innan du spelar: Kontrollera om det finns saker du kan slå till eller snubbla över i någon riktning (höger, vänster, framför, bakom, under och över). Se till att spelområdet är på säkert avstånd från fönster, väggar, trappor osv. Se också till att det inte finns någonting du kan snubbla över, till exempel leksaker, möbler, lösa mattor, barn, husdjur. Flytta saker eller människor bort från spelområdet om det behövs. Glöm inte att titta uppåt. Se upp för lampor, fläktar och andra saker ovanför dig när du bedömer spelområdet.

Medan du spelar: Stå tillräckligt långt från tv:n för att undvika kontakt. Ha andra spelare, åskådare och husdjur på tillräckligt avstånd. Bestäm det här avståndet utifrån hur du spelar. Det beror på vilket spel du spelar. Var uppmärksam på saker eller människor du kan slå till eller snubbla över. Var uppmärksam på omgivningen. Människor eller föremål kan komma in i området under spelets gång.

Se till att du alltid har bra fotfäste när du spelar. Spela på ett jämnt golv med tillräckligt fäste för spelets aktiviteter och se till att du har lämpliga skor för att spela (inga höga klackar, badsandaler osv.) eller var barfota om det går.

Innan du låter barn använda KINECT: Avgör hur varje enskilt barn kan använda KINECT och om de bör övervakas under aktiviteterna. Ge dem all relevant säkerhets- och hälsoinformation och alla instruktioner om du låter barn använda KINECT utan övervakning. **Se till att barn som använder KINECT spelar på ett säkert sätt** och att de inte spelar spel som inte är ämnade för dem, och se till att de förstår hur systemet används.

Så här minimerar du ansträngning av ögonen: Stå på bekvämt avstånd från skärmen eller tv:n och KINECT-sensorn, placera skärmen eller tv:n och KINECT-sensorn långt ifrån ljuskällor som ger reflexer eller styr ljuset med persienner. Välj mjukt naturligt ljus som minimerar reflexerna och ansträngningen av ögonen och ökar kontrasten och skärpan. Justera skärmens eller tv:ns juststyrka och kontrast.

Överansträng dig inte. Spel med KINECT kan kräva mer eller mindre fysisk aktivitet. Om du har någon medicinsk begränsning eller något problem som påverkar din förmåga att på ett säkert sätt utföra fysiska aktiviteter bör du rådfråga en läkare innan du använder KINECT. Detsamma gäller om du är eller kan vara gravid, har hjärt-, andnings-, rygg- eller ledproblem eller andra ortopediska problem, har högt blodtryck eller svårt att utföra fysisk träning eller om du har blivit ordinerad att begränsa din fysiska aktivitet. Rådfråga din läkare innan du utför någon övning eller något träningsprogram med KINECT. Spela inte om du är påverkad av droger eller alkohol och se till att din balans och fysiska förmåga klarar av rörelserna i spelet.

Stanna upp och vila om du blir trött eller öm i muskler, leder eller ögon. Om du upplever överdriven trötthet, illamående, andfäddhet, tryck över bröstet, yrsel, obehag eller smärta SLUTAR DU GENAST SPELA och kontaktar en läkare.

Mer information finns i Guide till sunt spelande på www.xbox.com.



VAROITUS Lue tärkeät turvallisuus- ja terveystiedot Xbox 360® -konsolin ohjeista, KINECT-sensorin käyttöoppaasta ja mahdollisten muiden lisälaitteiden käyttöoppaista ennen tämän pelin pelaamista. Säilytä kaikki oppaat, sillä saatat tarvita niitä myöhemmin. Jos tarvitset uudet laitteiston käyttöoppaat, siirry osoitteeseen www.xbox.com/support tai soita Xbox-asiakastukeen.

Lisää turvallisuustietoja on takakannen sisäpuolella.

Tärkeä videopelien pelaamista koskeva terveystiedotus

Tietoja valoyliherkkyyden aiheuttamista epileptisistä kohtauksista

Hyvin harvat ihmiset voivat saada epileptisen kohtauksen tiettyntyyppisistä visuaalisista kokemuksista. Tällaisia kokemuksia voivat olla esimerkiksi vilkkuvat valot tai videopeleissä esiintyvät kuviot. Jopa henkilöillä, joilla ei aiemmin ole ollut kouristuskohtauksia tai epileptisiä kohtauksia, saattaa olla taipumus "valoyliherkkyyden aiheuttamiin kouristuskohtauksiin" videopelejä pelatessaan.

Kohtauksilla voi olla useita eri oireita, kuten huimaus, näkökentän muuttuminen, silmien tai kasvojen nykiminen, käsien tai jalkojen nykiminen tai vapina, keskittymiskyvyn puute, sekavuus tai hetkellinen tajunnan menetys. Kohtaukset saattavat aiheuttaa tajunnan menetyksen tai kouristuksia, jotka voivat johtaa loukkaantumiseen esimerkiksi kaatumisen tai esineisiin törmäämisen seurauksena.

Lopeta pelaaminen heti ja hakeudu lääkärin hoitoon, jos sinulla on joitakin näistä oireista. Vanhempien on tarkkailtava lapsiaan näiden oireiden varalta ja kysyttävä lapsilta oireiden ilmaantumisesta. Lapsilla ja teini-ikäisillä on aikuisia suurempi todennäköisyys saada epileptinen kohtaus. Voit vähentää epileptisten kohtauksien vaaraa toimimalla seuraavasti. Istu kauempana näytöstä, käytä pienempää näyttöä, pelaa hyvin valaistussa huoneessa äläkä pelaa väsyneenä tai rasittuneena. Jos sinulla tai sukulaisillasi on ollut aiemmin tällaisia kohtauksia tai epilepsiaa, neuvottele lääkärin kanssa ennen pelaamista.

SUOMI QUICKSTART

Xbox Kojelaudan TUKEMATTONAT KIELET

Jos pelisi on tarjolla kielelle, jota ei tueta Xbox Kojelaudassa, sinun täytyy valita konsolin asetuksista pelin kieltä vastaava paikka (alue), jotta kieli on käytössä pelissä. Löydät lisää tietoa osoitteesta www.xbox.com.

TIETOJEN TALLENTAMINEN

Kun poistut minkä tahansa harjoituksen jälkeen tuloruudulta tai otettuasi matkakuvan, sinun aivoharjoitustestiesi (Brain Fitness Test) tulokset, edistyminen ja muut sekalaiset tiedot tallennetaan automaattisesti valitsemaasi pelaajaprofiiliin. Tallennuslaitteellasi täytyy olla vähintään 3200 Kt vapaata tilaa, jotta tiedot voidaan tallentaa. Et voi tallentaa mitään tietoa, kun aloitat pelin valitsematta pelaajaprofiilia.

HUOMAA:

- Vain yhdet tallennustiedot voidaan tallentaa pelaajaprofiilia kohti.
- Kun tallennat tiedot eri konsolille, et voi verrata tuloksiasi tai edistymistäsi muiden pelaajien kanssa.
- Lisää tilaa tarvitaan, kun tallennat useita kuvia ryhmäharjoituksissa (Group Exercises).

KINECT-järjestelmään liittyvien ohjeiden saaminen

Lue lisätietoja osoitteesta Xbox.com

Lisätietoja KINECT-järjestelmästä, mukaan lukien opetusohjelmia, on osoitteessa www.xbox.com/support.

PELIKOMENNOT

Tämä peli käyttää Xbox 360 Kinect -anturia. Seiso televisiosi edessä ja liikuta käsioisointia, niin liikut valikoissa ja teet valintoja.

Käsioisointi

Pidä kädet ylhäällä siten, että kämmenpuoli osoittaa ruutua, niin käsioisointipari ilmestyy esille. Punainen esittää oikeaa kättäsi ja sininen esittää vasenta kättäsi. Liikuta jompaakumpaa oisointia, niin käytät valikkoja.

HUOMAA: Kun pidät käsiäsi lähellä kehoasi, käsioisointimet muuttuvat läpinäkyviksi, ja niitä ei voida käyttää valintojen tekemiseen. Liikuta käsiäsi anturia kohti, niin oisointimet muuttuvat läpinäkyvämmiksi ja toimivat oikein.

Valintamittari

Voit valita nimikkeen valikosta, kun pidät käsioisointiasi valintasi päällä, kunnes ympyränmuotoinen mittari ilmestyy ruudulle. Valintasi suoritetaan, kun mittari on täytynyt kokonaan.

Pelaajan tunnistus

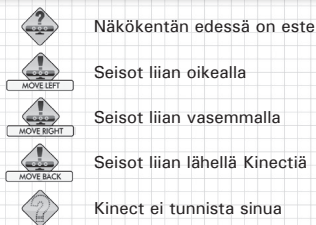
Vain lähinnä kameraa ja toiminta-alueen sisällä seisova pelaaja tunnistetaan. Hän pystyy ohjaamaan peliä. Varmista, että tämän pelaajan lisäksi kukaan muu ei astu pelialueelle.

✓ TOINEN PELAAJA TUNNISTETAAN

Mikäli toinen pelaaja tunnistetaan vahingossa, voi tämä pelaaja yksinkertaisesti astua pois kameran näkökentästä. Voit varmistaa, että oikea pelaaja on tunnistettuna, kun katsot ruudun vasemmassa yläkulmassa olevaa kuvaa.

✓ VAROITUSKUVAKE

Varoituskuvake (oikealla näkyvät kuvakkeet) ilmestyy ruudulle, kun Xbox 360 Kinect -anturi ei tunnista kunnolla pelaajan kehoo. Vaihda sijoittumistasi tai säädä Xbox 360 Kinect -anturisi uudelleen Kinect-oppaan kautta.



Järjestelmäele

Tee oikealla esitetty järjestelmäele ja pidä sitä muutaman sekunnin ajan, kunnes opaskuvake ilmestyy. Seuraava asetuslista ilmestyy, kun mittari täyttyy kokonaan. Valikko sisältää Kinect-oppaan ja sallii pelaajan vaihtaa pelaajakuvien välillä. Valitse "CLOSE", niin palaat edelliseen ruutuun.

Kinectisi asetukset

Kun Xbox 360 Kinect -anturisi ei toimi kunnolla, valitse Kinect-opas tai paina Xbox 360 -ohjaimen START-painiketta, niin pääset Kinect-virrityksen ruutuun ja voit korjata ongelman.

HUOMAA: voit painaa START-painiketta ja avata Kinect-virrityksen oppaan jopa kesken harjoituksen.

! Turvallinen pelaaminen KINECT-järjestelmällä

Varmista, että tilaa on tarpeeksi, jotta voit liikkua vapaasti pelatessasi. Pelaaminen KINECT-järjestelmän avulla saattaa edellyttää eri tapoja liikkua. Varmista, ettei osu, törmää tai kompastu muihin pelaajiin, katsojiin, lemmikkieläimiin, huonekaluihin tai muihin esineisiin pelaamisen aikana. Jos seisot tai liikut pelaamisen aikana, tarvitset hyvän alustan.

Ennen pelaamista: Varmista katsomalla joka suuntaan (oikealle, vasemmalle, eteen, taakse, alas ja ylös), ettei lähetyillä ole mitään, mihin saattaisi osua tai kompastua. Varmista, että pelaamisalueesi on tarpeeksi kaukana ikkunoista, seinistä, portaista ja niin edelleen. Varmista myös, ettei lähellä ole mitään, mihin voit kompastua, kuten leluja, huonekaluja, mattoja, lapsia, lemmikkieläimiä ja niin edelleen. Siirrä esineet tai ihmiset tarvittaessa pois pelialueelta. Älä unohda katsoa ylös – kiinnitä huomioita valaisimiin, tuulettimiin tai muihin pelialueen yläpuolella oleviin esineisiin.

Pelaamisen aika: Pysy tarpeeksi kaukana televisiosta, jotta et osu siihen. Pidä tarpeeksi etäisyyttä myös muihin pelaajiin, katsojiin ja lemmikkieläimiin. Tarvittava etäisyys saattaa vaihdella pelikohtaisesti, joten ota huomioon pelitapasi, kun selvität, miten paljon välimatkaa sinun on pidettävä. Kiinnitä huomiota esineisiin tai ihmisiin, joihin saatat osua tai kompastua – ihmiset voivat liikkua tai esineet siirtyä lähellesi pelaamisen aikana, joten pidä ympäristöäsi silmällä kaiken aikaa.

Varmista, että sinulla on aina hyvä jalansija pelaamisen aikana. Pelaa tasaisella lattialla, joka ei ole liian liukas pelaamiseen. Varmista myös, että sinulla on oikeat jalkineet pelaamista varten (ei esimerkiksi korkokenkiä tai sandaaleja), tai pelaa paljain jaloin niin halutessasi.

Ennen kuin annat lasten käyttää KINECT-järjestelmää: Selvitä, miten kukin lapsi pystyy käyttämään KINECT-järjestelmää, ja tuleeko heitä valvoa pelaamisen aikana. Jos annat lasten käyttää KINECT-järjestelmää ilman valvontaa, muista kertoa heille kaikki olennaiset turvallisuuteen ja terveyteen liittyvät tiedot ja ohjeet. **Varmista, että KINECT-järjestelmää käyttävät lapset pelaavat turvallisesti** ja rajojaan ylittämättä. Varmista myös, että he ymmärtävät, miten järjestelmää käytetään oikein.

Heijastusten silmille aiheuttaman rasituksen vähentäminen: Asetu mukavan etäisyyden päähän näytöstä tai televisiosta ja KINECT-sensorista. Aseta näyttö tai televisio ja KINECT-sensori kauas heijastuksia aiheuttavien valonlähteiden luota tai hallitse valaistusta verhojen tai sälekaihdinten avulla. Valitse miellyttävä luonnollinen valo, joka aiheuttaa mahdollisimman vähän heijastuksia sekä rasitusta silmille ja lisää kontrastia sekä selkeyttä. Säädä lisäksi näytön tai television kirkkautta ja kontrastia.

Älä rasita itseäsi liikaa. Pelaaminen KINECT-järjestelmällä saattaa edellyttää vaihtelevia määriä fyysisistä toimintaa. Keskustele lääkärin kanssa ennen KINECT-järjestelmän käyttämistä, jos sinulla on jokin terveyteen liittyvä ongelma tai rajoitus, joka vaikuttaa kykyysi tehdä fyysisiä toimia turvallisesti, tai jos olet tai saatat olla raskaana, sinulla on sydämeen, hengitykseen, selkään tai niveliin liittyviä ongelmia tai muita ortopedisiä ongelmia, verenpaineesi on korkea, fyysinen toiminta aiheuttaa sinulle ongelmia tai jos sinua on kehoitettu rajoittamaan fyysisiä rasitusta. Keskustele lääkärin kanssa ennen kuin aloitat mitään kuntoilu- tai harjoitusohjelmaa, johon liittyy KINECT-järjestelmä. Älä pelaa huumaus- tai lääkeaineiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Varmista myös, että tasapainosi ja fyysiset ominaisuutesi riittävät liikkumiseen pelaamisen aikana.

Lopeta pelaaminen ja lepää, jos lihaksesi, nivelesi tai silmäsi väsyvät tai tulevat kipeiksi. Jos koet liiallista väsymystä, pahoinvointia, hengästymistä, ahdistusta rinnassa, huimausta, huonovointisuutta tai kipua, LOPETA LAITTEISTON KÄYTTÖ HETI ja ota yhteyttä lääkäriin.

Lue lisätietoja Opas terveelliseen pelaamiseen -artikkelista osoitteessa www.xbox.com.



AVISO Antes de começar a jogar, leia as instruções da consola Xbox 360®, o manual do sensor KINECT e um dos outros manuais periféricos com informações de segurança e saúde. Guarde todos os manuais para referência futura. Relativamente a manuais de hardware de substituição, visite www.xbox.com/support ou telefone para o Suporte a Clientes Xbox.

Para obteres informações de segurança adicionais, consulta a contracapa interior.

Aviso Importante de Saúde Relativamente à Utilização de Videojogos

Ataques de Epilepsia Fotossensível

Um número muito reduzido de pessoas pode ter um ataque epilético ao serem expostas a determinadas imagens visuais, incluindo luzes ou padrões intermitentes que poderão aparecer em videojogos. Mesmo pessoas sem quaisquer antecedentes de tais ataques ou de epilepsia poderão sofrer de sintomas não diagnosticados que podem provocar estes “ataques de epilepsia fotossensível” ao verem videojogos.

Estes ataques poderão ter diversos sintomas, incluindo tonturas, alterações da visão, espasmos nos olhos ou na cara, espasmos ou tremor nos braços ou nas pernas, desorientação, confusão ou perda de consciência passageira. Os ataques podem também provocar a perda de consciência ou convulsões que podem resultar em ferimentos devido a quedas ou no embate em objectos próximos.

Pare de jogar imediatamente e consulte um médico se observar algum destes sintomas. Os encarregados de educação devem observar os seus filhos ou consultá-los relativamente aos sintomas acima descritos — as crianças e adolescentes têm maior probabilidade do que os adultos de sofrerem desses ataques. O risco de ataques de epilepsia fotossensível pode ser reduzido ao ter em atenção as seguintes recomendações: Sente-se a uma distância maior do ecrã; utilize um ecrã mais pequeno; jogue numa sala bem iluminada; não jogue quando se sentir sonolento ou fatigado.

Se tiver um historial, ou se houver um historial na sua família, de ataques ou epilepsia, consulte um médico antes de jogar.

PORTUGUESE QUICKSTART

IDIOMAS NÃO SUPORTADOS NA Interface Xbox

Se o teu jogo estiver disponível num idioma não suportado pela Interface Xbox, deverás seleccionar um local (país) correspondente em Console Settings (Definições da Consola) para activar o idioma no jogo. Para mais informações, visita www.xbox.com.

Guardar Dados

Quando saíres do ecrã dos resultados após qualquer exercício e após tirares uma foto de recordação, os teus resultados, progressos e outros dados associados ao Brain Fitness Test serão automaticamente guardados no perfil de jogador seleccionado. São necessários pelo menos 3200 KB de espaço para guardar dados. A gravação de dados de jogo não ocorrerá se o jogo foi iniciado sem seleccionar previamente um perfil de jogador.

NOTA:

- Só poderá haver uma gravação por perfil de jogador.
- Ao guardar numa consola diferente, já não poderás comparar os teus registos ou progresso com outros jogadores.
- Precisarás de mais memória para guardar mais de uma foto em Group Exercises (Exercícios de Grupo).

Como Obter Ajuda com o KINECT

Mais Informações em Xbox.com

Para obter mais informações sobre o KINECT, inclusive sobre os tutoriais, visite www.xbox.com/support.

CONTROLOS DO JOGO

Este jogo utiliza o sensor Kinect Xbox 360. Coloca-te de pé frente ao ecrã da tua televisão e move os cursores manuais para navegar nos menus e fazer selecções.

Cursores manuais

Coloca as mãos de forma que as palmas fiquem de frente para o ecrã e surgirão dois cursores manuais. O vermelho representa a tua mão direita, enquanto o azul representa a tua mão esquerda. Move um dos cursores para fazeres as tuas selecções no menu.

NOTA: Quando colocas as mãos junto ao corpo, os cursores manuais tornam-se transparentes e não podem ser usados para fazer selecções. À medida que moves as mãos para próximo do sensor, os cursores manuais tornam-se opacos e funcionam correctamente.

Indicador de Selecção

Para seleccionar um item do menu, mantém o cursor manual sobre a selecção até surgir um indicador circular. Uma vez completamente cheio, terás feito a tua selecção.

Reconhecimento do jogador

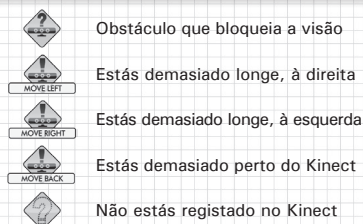
Só o jogador mais perto da câmara e a seu alcance será reconhecido e capaz de controlar o jogo. Por favor assegura-te de que ninguém entra na área de jogo, além do jogador.

SE OUTRO JOGADOR FOR RECONHECIDO

Caso outro jogador seja acidentalmente reconhecido, basta que este se retire da área de visão da câmara. Poderás verificar se está a ser visualizado o jogador correcto através da foto no canto superior esquerdo do ecrã.

ÍCONE DE AVISO

Quando o sensor Kinect Xbox 360 não reconhece correctamente o corpo do jogador, surgirá um ícone de aviso (como os indicados à direita). Ajusta a tua posição ou reconfigura o teu sensor Kinect Xbox 360 através do Guia Kinect.



Gestos do Sistema

Faz a pose Gestos do Sistema conforme exibido à direita e mantém-te quieto por alguns segundos até surgir o Ícone Guia. Uma vez que o indicador encha completamente, surgirá a seguinte lista de opções. Este menu incluirá o Guia Kinect, e permite ao jogador alternar entre fotos do jogador. Selecciona "CLOSE" (FECHAR) para regressar ao ecrã anterior.

Configurar o teu Kinect

Quando o teu sensor Kinect Xbox 360 não funciona correctamente, selecciona o Guia Kinect ou prime o botão START no comando Xbox 360 para aceder ao ecrã Kinect Tuner e resolver o problema.

NOTA: Podes premir o botão START e aceder ao guia Kinect Tuner mesmo que te encontres a meio de um exercício.

⚠ Jogar o KINECT Com Segurança

Certifique-se de que tem espaço suficiente para se mover livremente enquanto joga. Os jogos com o KINECT poderão precisar de diversos níveis de movimento. Certifique-se de que não toca em ninguém, de que não tropeça noutros jogadores, espectadores, animais, mobília ou outros objectos enquanto joga. Tem de ter um bom apoio se ficar de pé ou se se mover durante o jogo.

Antes do jogo: Olhe em todas as direcções (direita, esquerda, para a frente, para trás, para baixo e para cima) para se certificar de que não existem objectos nos quais possa tocar ou tropeçar. Certifique-se de que a sua área de jogo fica suficientemente distante de janelas, paredes, escadas, etc. Certifique-se de que não há nada em que possa tropeçar, por exemplo, brinquedos, mobília, tapetes, crianças, animais, etc. Se for necessário, mova os objectos ou as pessoas para fora da área do jogo. Não se esqueça de olhar para cima — tenha atenção aos candeeiros de tecto, ventoinhas ou outros objectos por cima quando estiver a analisar a área do jogo.

Durante o jogo: Permaneça afastado do televisor para evitar o contacto. Mantenha uma distância suficiente dos outros jogadores, espectadores e animais — esta distância poderá variar entre jogos, pelo que deverá ter em conta a forma como joga quando estiver a determinar a distância de que precise. Tome cuidado com os objectos ou pessoas em que poderá tocar ou tropeçar — as pessoas ou os objectos podem mover-se para a área durante o jogo, pelo que deverá estar sempre alerta quanto ao que o rodeia.

Certifique-se de que está bem apoiado enquanto joga. Jogue ao nível do solo para que se possa movimentar facilmente nas actividades dos jogos, garantindo também que tem um calçado apropriado para jogos (sem saltos altos, chinelos, etc.) ou que está descalço se for esse o propósito.

Antes de permitir que as crianças utilizem o KINECT: Determine como as crianças podem usar o KINECT e se deverão ser vigiadas durante estas actividades. Se permitir que as crianças usem o KINECT sem supervisão, certifique-se de que lhes explica todas as informações e instruções relevantes de segurança e saúde. **Certifique-se também de que as crianças que usam o KINECT jogam em segurança** e dentro dos seus limites, garantindo que compreendem a utilização correcta do sistema.

Para minimizar a excessiva luminosidade que causa a fadiga ocular: Posicione-se a uma distância confortável do seu monitor ou televisor e do sensor KINECT; coloque o monitor ou televisor e o sensor KINECT afastados de fontes de luz que produzam brilho intenso ou utilize as persianas para controlar os níveis de luminosidade; escolha uma luz natural suave que minimize o brilho intenso e a fadiga ocular e aumente o contraste e claridade; e ajuste a luminosidade e contraste do seu monitor ou televisor.

Não se esforce demasiado. Jogar com o KINECT poderá requerer um elevado nível de actividade física. Contacte um médico antes de usar o KINECT se tiver alguma condição ou problema médico que afecte a sua capacidade de executar actividades físicas em segurança ou se: estiver ou puder estar grávida; tiver problemas cardíacos, respiratórios, nas costas, articulações ou outras condições ortopédicas; tiver uma pressão arterial alta ou se apresentar dificuldades durante a realização de exercício físico; se lhe tiver sido indicado para restringir a actividade física. Contacte o seu médico antes de iniciar qualquer rotina de exercício ou programa de fitness que inclua o KINECT. Não jogue quando estiver sob a influência de estupefacientes ou de álcool e certifique-se de que o seu equilíbrio e capacidades físicas são suficientes para quaisquer movimentos durante o jogo.

Pare e descanse se os seus músculos, articulações ou olhos ficarem cansados ou doridos. Se sentir um excesso de fadiga, náuseas, falta de ar, aperto no peito, tonturas, desconforto ou dores, PARE IMEDIATAMENTE A UTILIZAÇÃO e contacte um médico.

Para mais informações, consulte o Manual de Jogo Saudável em www.xbox.com.

CREDITS

NAMCO BANDAI Games Inc.

Executive Producer
Naomiki Yanagisawa

Producer
Yasuhiro Nishimoto

Chief Product Planner
Chihiro Kozasa

Product Planners
Daisuke Sekioka
Tetsutaro Hiraoka

General Manager
Takefumi Hyodo

Localization Manager
Shoko Doi

Localization Producer
Jeremy Clark

Marketing Manager
Kiyoshi Nishimura

Marketing Coordinator
(NorthAmerica & PAL)
Nao Takeda

NAMCO BANDAI Games Europe, S.A.S.

President & CEO
Shusuke Takahara

Senior VP
Kevin Yanagihara

VP, Sales & Marketing
Hiroaki Ochiai

Director, Sales & Marketing
Tatsuya Kubota

Product Manager
Kevin Chadaine

PR Manager
Julie Carneiro

NAMCO BANDAI Partners S.A.S.

CEO
Jackie Fromion
COO & CFO
Olivier Colcombet

VP Marketing, Sales and Publishing
Olivier Comte

Publishing and Product Support Director
Samuel Gatté

Senior Producer
Ai-Lich Nguyen

Producer
Karine Balichard

Marketing Director
Patrick Rausch

Communication and PR Manager
Linda Duchaussoy

Product Manager
Delphine Janczak

**Marketing Support and Business
Intelligence Manager**
Jean Yves Lapasset

Senior Game Analyst
Jocelyn Cioffi

Market Research Analyst
Julie Joet

Marketing Coordinator
Mieko Murakami

Localisation Manager
Franck Genty

Localisation Project Managers
Lucas Roussel
Manuela Riboldi

Quality Control Manager
Olivier Robin

Certification Project Manager
Claire McGowan

Engineering Services Project Managers
Stéphane Entéric
Emeric Polin

Online Business Manager
Anthony Macaré

Web Manager
Veronique Salmeron

Community Manager
Anthony Grabit

VP Distribution Operations
Christophe Delanoy

Manufacturing and Printed Materials Director
Caroline Fauchille

CREDITS

Special Thanks to

Jun Omata
Kazuya Maruyama
Mizuki Tsuru
Makoto Iwai
Miki Ohta
Miyomi Matsumoto
Kanakan Yamamoto
ENZYME TESTING LABS
Guillaume Jolicoeur
Marc André Jargstoff
Asley Hodgson
Pierre Luc Bélanger
Keywords International Ltd.
Martin Graf
Nicolas Hermant
Cécile Bénédict
Dario Mochetti
Maria Pignatelli
Peter Schumacher
Around the Word
Synthesis Milano
Synthesis Iberia Madrid
Textocom

English Voice Over Recording

Recording Studio
Cup of Tea Productions, Inc & NSI
Recording Engineer
Danielle Hunt
Casting
Cup of Tea Productions, Inc.
Voice Director
Wendee Lee
Project Manager
Lainie Bushey

**Packaging Project Manager
and Marketing Support**
Céline Vilgicquel

Copywriter
Vincent Hattenberger

Supply Chain Manager
Nicolas Guérard

Supply Chain Coordinators
Delphine Doncieux
Mike Shaw

Products Planning Coordinator
Laurence Dury

Local Marketing Team

UK
Lauren Bradley

France
Antoine Jamet/Olivier Planchon

Deutschland
David Razaghi

Iberica
Laura Aznar Bertran

Italy
Mario Vacca

Benelux
Roger Regoor

Nordic
Frans Fagerlund

Hellas
Chris Altiparmakis

Israel
Lihi Moran

Australia
Stephen O'Leary



NOTES



Customer Service Support

• Australia	1902 26 26 26	\$2.48/min (may change without notice)	au.support@namcobandaipartners.com
• België		Support en français: Support in English:	fr.support@namcobandaipartners.com customerserviceuk@namcobandaipartners.com
• Deutschland	Technische: 0900-1-771 882 Spielerische: 0900-1-771 883	1,24€/min aus dem dt. Festnetz Montag - Samstag: 14.00-19.00 Uhr	de.support@namcobandaipartners.com
• España	+34 902 10 18 67	Lunes a jueves: 09.00 – 18.00 Viernes: 09.00 – 14.00	es.support@namcobandaipartners.com
• Ελλάδα	+30 210 60 18 800	Αστική Χρέωση Δευτέρα - Παρασκευή: 09.00-17.00	gr.support@namcobandaipartners.com
• France	0825 15 80 80 0,15€/min Lundi-Samedi: 10.00-20.00 non stop	SUPPORT TECHNIQUE CS80236 33612 CESTAS	fr.support@namcobandaipartners.com
• Italia			it.support@namcobandaipartners.com
• Nederland		Support in English:	customerserviceuk@namcobandaipartners.com
• New Zealand	0900 54263	\$1.99/min (may change without notice)	au.support@namcobandaipartners.com
• Nordic	Sweden Norway Finland Denmark	Support in English:	customerserviceuk@namcobandaipartners.com
• Österreich	Technische: 0900-400 654 Spielerische: 0900-400 655	€1.35€/min Montag-Samstag: 14.00 - 19.00 Uhr	de.support@namcobandaipartners.com
• Portugal	+34 902 10 18 67	Segunda a Quinta: 09.00 – 18.00 Sexta Feira: 09.00 – 14.00	pt.support@namcobandaipartners.com
• Schweiz	Technische: 0900-929300 Spielerische: 0900-770780	2.50 CHF/min Montag - Samstag: 14.00-19.00 Uhr	de.support@namcobandaipartners.com
• Southeast Asia		+65 6538 9724	sg-techsupport@namcobandaipartners.com
• UK			customerserviceuk@namcobandaipartners.com

For more information, please visit: www.namcobandagames.eu